



若杉總領事主催レセプション、昨夜フエヤモントホテル、ゴールドボールルームに於いて開催さる

千名の來賓を迎へ 日米兩國の交驛

若杉總領事夫妻主催 就任挨拶のレセプション

若杉總領事夫妻の就任挨拶のレセプションは、昨夜フエヤモントホテルのゴールドボールルームに於いて開催され、千名以上の來賓が出席した。若杉總領事は、先づ、來賓の歓迎の言葉を述べ、日米兩國の友好関係の発展を期すことを述べた。...

日系市民女子 又送還の運命

野田竹代上陸拒絶 第二の稻葉事件

日系市民女子の送還問題が再び浮上り、野田竹代氏の送還拒絶が話題となっている。野田氏は、自身の権利を主張し、送還を拒絶している。...

南北精神の強剛 乾坤一抛の壯觀!!!

本社寫眞班の活動

南北精神の強剛、乾坤一抛の壯觀!!! 本社寫眞班の活動が盛んに行われている。...

萬國美人競争 伯國娘一等

賞金二万弗受取る 米國娘は三等入賞

萬國美人競争の結果、伯國娘が一等賞を受賞し、賞金二万弗を受取る。米國娘は三等入賞を果たした。...

鳴物入りで 刑事上級裁判所へ

一年に千件近く DAY BY DAY

鳴物入りで刑事上級裁判所へ。一年に千件近くの日々の事件が紹介されている。...

太平洋横断飛行 愈々今朝出發す

午前五時九分米代海岸から プロムレー中尉

太平洋横断飛行の準備が完了し、今朝午前五時九分、米代海岸からプロムレー中尉が出發した。...

好天氣

中央氣象臺 飛行を勧告

好天氣、中央氣象臺が飛行を勧告している。...

辭職を勧告

軍縮顧問で 富士山の初雪

辭職を勧告、軍縮顧問の富士山の初雪に関するニュース。...

加州産 新米出廻る

品質は上々

加州産の新米が市場に出廻り、品質は上々である。...

一段落の 二世職業調査

後二ヶ月は整理 プロムレー中尉

一段落の二世職業調査、後二ヶ月は整理作業が行われる。...

春洋丸 第一航昨日出帆

キヤビンクラス 一仙引揚

春洋丸の第一航昨日出帆、キヤビンクラスが一仙引揚された。...

六年前の在桑邦人數

寫眞結婚跡を見る 男五百女八十

六年前の在桑邦人數、寫眞結婚跡を見る。男五百、女八十。...

全米見學團

昨日歸國す

全米見學團が昨日歸國した。...

相撲賞品

寄贈品山

相撲賞品の寄贈品山に関するニュース。...

高尾鶴松

ススキ焼 初音

高尾鶴松、ススキ焼 初音に関するニュース。...

金融

東洋銀行

金融、東洋銀行に関するニュース。...

尋ね人

松本寛規

尋ね人、松本寛規に関するニュース。...

昭和樓

小田運送店

昭和樓、小田運送店に関するニュース。...

松永美容院

三つ輪

松永美容院、三つ輪に関するニュース。...

島運送店

所造荷一唯人本日
WEST 5556 1590 Geary St.

高尾鶴松

ススキ焼 初音
電話 788-788

熊本屋旅館

電話 ガーフィールド九七二七
熊本屋旅館

小幡女子裁縫學校

電話 788-788
小幡女子裁縫學校

吉永貞次郎

喪主 友友會
吉永貞次郎

會葬御禮

友友會
會葬御禮

昭和樓

小田運送店
昭和樓

桑港市況 九月十三日

均衡先づ良し
ホテト暴騰
ベリー類稍手堅し

Table with market prices for various goods like rice, oil, and other commodities. Columns include item names and prices.

Table with market prices for agricultural products like wheat, beans, and other crops. Columns include item names and prices.

農界近況
アツパルの出荷
飛行機で
ソルファア撒布
農園の大口取引

後日物語 (8)
宇野千代作
(132)

Advertisement for '種子小卸' (Seed Wholesale) and '種子小賣' (Seed Retail) with contact information for various companies.

Advertisement for 'SPPA' (Soybean Protein) with text describing its health benefits and a small illustration of a person.

Large advertisement for '胃腸専門薬' (Gastric Specialist Medicine) by Shirai & Co., including a detailed illustration of the medicine bottle and text about its efficacy.

Advertisement for 'San Francisco' (San Francisco) with contact information for Shirai & Co. and other local businesses.

フレスノ (十一日)

逝ける増田徳次郎氏



中加同胞の深厚の哀悼
その遺骸を海葬して十時散會

盛大な共進會

日曜深更開會
市都共進會は本日(十一日)午後七時、市都共進會館に於て、三千人を擁する盛大な共進會を開き、今朝も何れも異常な盛況を呈し、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

破産申請

ガヤヤギヤギヤ
市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

ダイニユーバ

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

獣醫の多忙

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

特別聯合集會

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

子供の日

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

日曜教壇

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

労働會議の決議

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

失業者の苦境

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

日本旅館

市都共進會の破産申請は、今朝も何れも異常な盛況を呈した。

再開店御挨拶
再興會館の再開は、各界の御厚愛を蒙り、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旭商店
旭商店の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

布市支社
布市支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旭旅館
旭旅館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

柏屋菓子舗
柏屋菓子舗の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

湖月堂
湖月堂の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

サンゼ
サンゼの再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

河村齒科醫院
河村齒科醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

藤森醫院
藤森醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

辻寫眞館
辻寫眞館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

美洲樓
美洲樓の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

山田醫院
山田醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

中原齒科醫院
中原齒科醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

陳林方
陳林方の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

再興會館
再興會館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

死亡廣告
徳次郎君の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

會葬御禮
會葬御禮は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

古川清藏
古川清藏の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

古川ハル
古川ハルの訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

増田米子
増田米子の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

松本松太郎
松本松太郎の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

筋骨
筋骨の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

治療
治療の訃告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

御禮廣告
御禮廣告は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

火災御見舞
火災御見舞は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

日本旅館
日本旅館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旅館譲り度し
旅館譲り度しは、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

開始
開始は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

二小此木病院
二小此木病院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

柏屋
柏屋の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旭旅館
旭旅館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

葬儀社
葬儀社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

辻寫眞館
辻寫眞館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

美洲樓
美洲樓の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

山田醫院
山田醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

中原齒科醫院
中原齒科醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

陳林方
陳林方の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

再興會館
再興會館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

再興會館
再興會館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旭商店
旭商店の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

布市支社
布市支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

旭旅館
旭旅館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

柏屋菓子舗
柏屋菓子舗の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

湖月堂
湖月堂の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

サンゼ
サンゼの再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

河村齒科醫院
河村齒科醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

藤森醫院
藤森醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

辻寫眞館
辻寫眞館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

美洲樓
美洲樓の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

山田醫院
山田醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

中原齒科醫院
中原齒科醫院の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

陳林方
陳林方の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

王府支社
王府支社の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

再興會館
再興會館の再開は、誠に御座り申上り、御挨拶申し上げます。

米 新 東 家

米

本會は、米の品質を向上させるため、新米の生産者を支援し、消費者に新鮮な米を提供することを目的としています。

各地有名薬店にあり

キンクアズキンクス

とは何か?

人生は普通二十五歳までを修業時代、四十歳までを経験時代として居る。四十歳を過ぎて四十歳以上の年齢になると、その精神の充分な活用をなすしむるの困難が、益々顕著となる。...

回春秘話 (非買品)

一名現代式若返り法

北米合衆国一手販賣元

株式三和商店

MITSUWA CO., INC.

230 COMMERCIAL ST.

SAN FRANCISCO, CALIF.

608 E. FIRST ST. CALIF. LOS ANGELES.

キンクアズキンクス

用法: 一回五粒、一日三回

定價: 新製薬瓶 百粒入 二角

強精強腦

適應症: 神經衰弱、頭痛、早衰、遺精、不眠、甲狀腺腫

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,093.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter.

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, SUNDAY, SEPTEMBER 14, 1930.

Copyright 1930 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$11.00

COMMENTS

By A. M.

The Consul General from Japan to San Francisco gave a reception last night to leaders of the American and Japanese people around the Bay region, when he made his first big formal bow to the people of this district. It was a brilliant reception with beautifully gowned ladies and dignified, distinguished men. As A. M. stood there and gazed, A. M. wondered—To the younger generation with lofty aspirations and ideals, to become a person who could grace such gatherings in fine evening gowns and dress suits and mingle with great and cultured peoples seems a great thing—it is. Most assuredly. And yet—as A. M. looked, A. M. wondered if the biggest people there, starting with Consul General Wakasugi and his wife, were not weighted down with the heaviest of responsibilities and duties—it is easier for youth sometimes to see the glittering end of things and forget the other side.

According to the latest news from Forest Hills, big Bill Tilden has been beaten by a 21-year old youth. And that is as it should be, thinks A. M. Was it Marcus Aurelius who said, "There is nothing permanent but change?" Well, this is change. Someone has suggested that the farmers get together and unite for their own interests. A very good suggestion. Yes—if it could be worked. But it can't as the type of farmers run today. And therein lies the problem of the farmers' difficulties.

News comes from Vienna that the former crown prince of Germany is having some difficulty forgetting that he is no longer a prince. For instance, he is reported as sending a diamond ring and 500 red roses to a pianist with whose playing he was particularly pleased. Well—there's nothing very queer about that. A lot of the rest of us common ordinary mortals would act like that if we only had the wherewithal—the diamond ring to give away and the 500 red, red roses, and we're not ex-princes and princesses, either.

The League of Nations now meeting in Geneva seems to be having one trouble after another. At least all the news that we get does not sound so cheerful. First, reporters sense two hostile camps within the league. Then, somebody or another walks out of the meetings. Today they seem to be airing their grievances and failures. Wouldn't it sound queer if some day controversy and war should start from a body which was made to avert such things?

RITE TO BE PERFORMED

Seventh Day Services to Be Observed for M. Yoshinaga

A seventh-day service will be observed in memory of the late George M. Yoshinaga, at the local Buddhist temple this Sunday morning beginning at 10 o'clock. The service is to be sponsored by the Buddhist temple Sunday school. Miss Shizu Matsuzawa will act as chairman. During the service, the Rev. Mr. Yamori, a representative of the Momo-no kumi of the Sunday school, Mrs. Eiko Ono, and Masao Murata will speak.

WANT AD

Schoolboys wanted. Apply to Japanese American News.

ORDER YOUR Xmas Cards Early

25 cards, with your name, \$1.50 and up. Call or write for our full line of samples. WILLY'S SWEET SHOP 1601-a Post St., S. F. Tel. F.I.L. 9619.

BIG, STATELY FETE GIVEN BY CONSUL

Consul General Wakasugi, Mme., Make Initial Bow

Consul General Kaname Wakasugi and Mme. Wakasugi were host and hostess Friday evening to a brilliant galaxy of distinguished guests, both American and Japanese, in the Gold Ballroom at the Fairmont hotel.

Consul General Wakasugi who has recently arrived from London to take the place left vacant by Consul General Morikazu Ida, welcomed his guests with a delightful speech in which he used a Japanese illustration which made the meaning and purpose of the reception heartwarming and brilliantly clear. The Japanese custom of sending "hiko-koshi-soba" upon one's removal into a new neighborhood. According to this custom, soba is sent to the neighbors in front, and on each side of one's new residence with the implied wishes that the newly begun acquaintance may be thin and lowly, like the soba, but long and enduring, nevertheless. The Consul General adroitly applied this to the evening and the reception was likened to the soba and the neighbors in front were the Eastbay guests and the neighbors on each side were guests from this side of the bay. Guests both American and Japanese were warmed by the heartfelt meaning behind the illustration.

Mme. Wakasugi made a lovely and gracious hostess as she stood in her beautiful formal evening gown of egg shell shade beside the Consul General during his welcome address mingled among her guests.

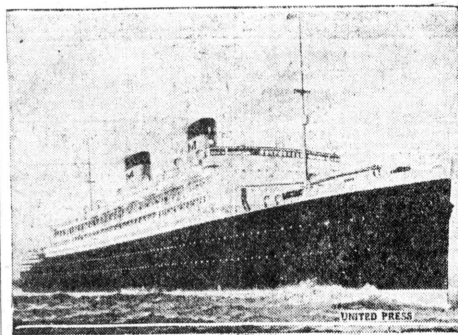
SAC'TO SHOW TO BE GIVEN

Benefit Movies Will Be Staged Sept. 13 and 14

(Special to The Japanese American News) SACRAMENTO, Sept. 13.—A benefit moving picture show is being sponsored by the Japanese association on Saturday and Sunday evenings, September 13 and 14, at 7 p.m. at the L street auditorium, to raise funds for the upkeep of the Yolo baseball grounds. Very interesting and exciting moving pictures of old Japan will be shown on both nights. On the same program, there will be another "Kabuki shiba" by the pupils of Madame Yamamura, who delighted the audience with their skilled performance last week end. Due to the sudden illness of Miss Sachiko Hort, who had one of the principal parts, the main play had to be cancelled on Sunday. In order not to disappoint the eager audience, a promise was made that evening to present the shiba on September 13, in between the moving pictures.

NEW LUXURIES FOR PACIFIC RUN

An option for the construction of a third express passenger and mail liner (above) similar to the giant steamers now being built for the Matson line has been exercised. The palatial ship will cost \$8,500,000, and is 632 feet long.



Urged by Wanderlust, Youth Goes On Big, Long Hike Only to Be Driven Home Penniless by Wayside Thieves

(Special to The Japanese American News) LOS ANGELES, Sept. 13.—A Japanese boy's endeavor to hike across the American continent, came to an abrupt stop last Sunday. Today he is where he started from on August 24. The boy is Francis Kuramitsu, the wanderer. Kuramitsu started on his second lap of the hike from Sacramento early last Sunday morning and was about 50 miles away from Reno, when he met two American men who offered him a ride.

GRAPE SHIPPING REDUCTION TO EASTERN POINTS URGED

A 50 per cent slash in the volume of juice grape shipments from California, effective throughout next week, was recommended Friday by the clearing house committee of the California Grape Control Board. Simultaneously a 25 per cent reduction in the quantity of table grape shipments was urged, for a like purpose. This cut also is to be effective during the week beginning Monday.

SENT TO MEMBERS

The committee, composed of resident representatives of the three fresh grape cooperatives—the California Vineyardists' association, California Fruit Exchange and the San Joaquin Grower-Shipper association—made its recommendation to members of the three groups.

The following statement was made by the committee: "The committee felt this recommendation, embodying a drastic temporary reduction in shipments, was necessary to effect markets stability. It was thought that shipments should be controlled immediately rather than to wait until the number of cars on wheels has reached a high point, as has happened in past years. In other words, we have adopted the policy of trying to prevent damages rather than to attempt a correction after the damage has been done."

APPLICATIONS COME IN Applications of growers of juice and table grapes for allocations in the control board's second purchasing program were being received at the board's offices, 85 Second street, up to a late hour Friday night.

ON THINKING AHEAD

By GLENN FRANK

We were amazingly forehanded in the administration of our separate private enterprises, but we seemed to think that a great national economic life could be conceived in fits of absence of mind. The war convinced us, for the moment, of the fallacy of this go-as-you-please attitude towards the development of our national social and economic order.

During the war there was everywhere talk of the necessity of thinking out and working for a consciously planned future. For a time it seemed as if this intensive interest in a planned future might carry over into the post-war period. We were going to remake the world in the light of intelligence and justice!

We were in the prow of the boat with the spray of the future beating against our faces. Our mood, for the moment, was the mood that men must have if they are to build great nations at once stable and progressive. But, once the war was over, we forgot our sick-bed resolutions. Save in Germany, in Russia, in Italy, and in occasional areas where lesser Lenins and minor Mussolinis strutted for a day, there was everywhere throughout the Western world a scurrying back to old formulas instead of the drafting of new ones.

We shall have to come back to that intensive interest in a planned future that we had for a few fleeting months during the war. Otherwise we shall be caught napping again and again by phases of economic depression that foresight could forestall.

JILTED MAN KILLS GIRL IN DESPAIR

Mother and Daughter Stabbed by Crazy Fisherman

(Special to The Japanese American News) VANCOUVER, B. C. Sept. 13.—Tsuzo Yoshida, 35, who enacted a much more bloody drama here Tuesday than that of Hamlet when he frantically stabbed to death a girl of 16 years old and her mother, enraged because he was refused consent to marry the girl by her father, evidently had it all planned out to kill every one of the family and die himself afterwards.

Yoshida, a fisherman, wore a white cotton cloth around his abdomen and wore every thing white, which according to Japanese tradition, is the expression of one's intention to die. The Japanese rejected suitor had two large butcher knives when he committed the killing. He committed harakiri with his own hand later after giving the mother of the girl several fatal wounds.

The Japanese slayer had a wife in Japan. It is said, but madly loved the girl, Emiko Oike. According to the Japanese residents here, he had attempted to kill himself by taking poison this spring when he was repeatedly refused by the girl's father the consent to marry. The Japanese fisherman had a bad reputation in the Japanese community here, it is reported.

Leaping out from behind a door, the slayer stabbed the girl from her back and killed her instantly. The girl had just returned from a social call with her mother. The mother ran into the room, and locked the door from inside. Unable to open the door, the crazed murderer, pryed open a window and entered the woman's room, and stabbed her, left and right causing a pool of blood in her caress. The slayer killed himself in the same room.

S. G. DENIED ENTRY IN U.S.

Divorced Second Generation Girl Will Be Deported

An American-born Japanese woman was denied entrance to the United States. It was learned by Mr. M. E. Mitchell, official attorney for all cases regarding the Japanese immigration, when he received a telegram Saturday from the United States Department of Labor in Washington in regard to the case of Miss Tayeko Noda.

Miss Noda, 28, an American-born Japanese woman, was sent to Japan when she was still a baby. She married a Japanese there. Later she obtained divorce under the jurisdiction of the Japanese law. The Japanese woman returned to her native country, the United States on August 21 last aboard the motorship Chichibu Maru. She was refused admission by immigration officials, and was sent to the Angel island for further investigation. While she was detained at the island, Miss Noda appealed to the Labor department, from which she learned Saturday through Mr. Mitchell that she is not able to enter this country. She will be deported to Japan in the near future, it is reported.

TREATY QUIZ IS CHANGED

(Special to The Japanese American News) TOKYO, Sept. 13.—A changed attitude was shown at yesterday's meeting of the Privy Council's investigation committee towards the London treaty and the government party responsibility for the making of the pact.

The committee will reconsider its demands to see the secret memorandum sent to the Emperor by the Naval Board. The controversial question of government responsibility is to be set aside for the time being and the treaty itself will be taken up for its own merits. It is expected that the treaty will now be approved by the Privy Council at its formal session on September 15.

Japanese Professor Is Discoverer of Tuberculosis Serum

KOENIGSBERG, Germany, Sept. 13.—A Japanese scientist, Professor Arima of Osaka, today told the Congress of Physicians here that he had developed an anti-tuberculosis serum which often effected a cure with one injection. He said it had been used with great success in Japan.

Japanese Royalty to Visit Scotland on European Tour

(Special to The Japanese American News) LONDON, Sept. 13.—Prince and Princess Takamatsu who have been visiting in London for the last few weeks on their European tour, arrived yesterday in Liverpool. After visiting the cathedral and the shipyard there, the royal pair went to Manchester to see the world famed cotton mill factories. The prince and princess will visit Scotland next week.

EDITOR OFF FOR NIPPON

Kay Nishida Sails on Shinyo for Year's Study Trip

Aboard the N.Y.K. liner Shinyo Maru, which steamed away from San Francisco Saturday noon, Kay Nishida, former editor of the English section of The Japanese American News, sailed for Japan to make an extended study tour of the island empire as well as Korea, Manchuria, China and other parts of the Asiatic continent.

Mr. Nishida will stay in Tokyo most of the time. He may be reached through the Japan Times, Hibya Park, Kojimachi, Tokyo. He is expected to return to his work in The Japanese American News editorial office in about a year.

The entire American tour group of the Nakamura kengakudan party sailed back to Japan on the Shinyo Maru. The group was composed of five members, all men. They were given a hearty send-off by Mr. K. Tomizawa of the local Japanese Y. M. C. A. and friends.

On the same boat left the San Francisco branch office head of the Mitsubishi Company Ltd., Ikesaburo Nasu. He was accompanied by his wife and children.

The Shinyo Maru, which is crossing the Pacific for the first time in the class of cabin steamer, carried back with it a considerable miscellaneous cargo for delivery at Japan and China ports.

Captain N. "Lucky" Wada was at the bridge of the steamer. He is said to have a rabbit's foot, or some other charm in his pocket all the time. Storms at sea always seem to veer away from his ship. "I have been master of the ship," said the "lucky skipper" Saturday before his departure.

THE WEATHER

OFFICIAL FORECAST: SUNDAY—Cloudy.

BROMLEY STARTS FLIGHT TO TACOMA SUNDAY 5 A.M. IN NON-STOP RECORD HOP

As the paper goes to print a special dispatch from Tokyo is received here in the record time of 9 minutes, stating that Lieut. Harold Bromley took off from the Aomori beach at 5:09 a.m. (Japan time) Sunday, for his trans-pacific flight to Tacoma.

PERSISTENCE

Lieut. Harold Bromley's long patience and persistence was rewarded Sunday morning when he was at last able to take off from the beach at Aomori for a trans-pacific flight to Tacoma.



(Special to The Japanese American News)

TOKYO, Sept. 13.—The Tokyo's make his flight. Central Weather bureau was consulted by Lieut. Harold Bromley today in an effort to find out weather conditions around the Aleutian islands. The bureau assured the flier that weather conditions would be ideal tomorrow and advised him to

Epworth League of Sacramento Elects Group's Officers

SACRAMENTO, Sept. 13.—George Oyama was elected president of the local M. E. church at its first business meeting of the term held recently. Two members, both formerly of San Francisco and now attending schools here, were present at the meeting. They were Miss Elizabeth Kozono, and John Oki. The other new officers are: George Inagaki, vice-president; Joe Oyama, secretary; Roy Nikaido, treasurer; Miss Alice Kambara and

Japanese Readers Like 'All Quiet on the Western Front'

TOKYO, Sept. 13.—As proof positive of the fact that "All Quiet on the Western Front" by Remarque is greatly appreciated by many Japanese readers, a sequel to that book is to be edited and published in Japan. It is being simultaneously published in English, German and French, and will be printed serially in the leading newspapers of America, England, Germany, France, and Japan. William Nikaido, sergeant-at-arms.

JUNIOR AND SENIOR CLUB

Hello, everybody! Turn on your electric fans, everybody, 'cause it'll be nice and hot today in our columns. Two boys have written that means. Now, everybody, don't get too hot. Remember that the knightly tournaments of old were very friendly and courteous affairs. In this case it is going to be a friendly and riotously funny affair. Now for the tilt!

"CLANG! BANG! ZIP! BANG!" "Oooh! My dearest Aunt Mia, is that the noise of the lance meeting between the girls and the boys? I, 'Only Me', hope that all of the brave heroes and heroines, Joans of Arcs and what-nots are as well as I left them."

"After hearing of all the battles and what-nots, cometh I to rescue the fair maidens from the hands of the knights? NAY! 'Only Me' cometh to help the brave knights against the girls that's ten times more than boys! Just imagine! Just use your imagination! Let me at those maidens, Aunt Mia, quick! Where isn't—the lance, armor, shield, and thy horse?—None!! Nay, my dear Aunt Mia, I needeth them not! I shall use my tongue!"

"Huh!! Mary Korenaga of Utah says girls made this club more interesting. Ooomeegoo!! I'd like to know where she got her tips from. Say! There's only a few boys compared with the girl members, or rather compared with auntie's nieces and nephews. And just imagine how much the boys write comparing to girls! The 'gals' can't write one tenth as much as the boys. 'S just impossible. And even if letters pile up on Auntie's desk, why, they can't beat us! Impossible, although they say there isn't anything impossible. This time it's so. Absolutely!"

"Gosh, Aunt Mia, I'm blue! I didn't get to see what Kikui and Kay wrote. What a pity! I tried to find the papers but failed. But I saw what Browne wrote and that's enough!"

"Now can I challenge that mighty L.H.M. from Hollister, Aunt Mia? Hey! What do you mean 'cheapen



ing you 'gals'. Gee whiz! L.H.M. how could ye?—Get that? Or is it too deep for you?"

"I'm sorry girls to insult you any more but argument is argument and it goes. I'll apologize afterwards. How's that? Maybe. "I surely am proud to have our mighty Browne Yamashita in the lead. Say, who chum me if you gals started in driving tractors, 'hooses', etc? Why you wouldn't do it. In the fust place you'd be afraid you'd get deaf and be kicked by a 'hoss' and so on. After all's said and done, the girls are all scarecrows. They're afraid to even go outside. And gals shooting? Why you'd be afraid the ol' thing kicks or something or the other."

"And I suppose girls are all good! Nay! All the girls or rather, most of the gals in our class are dumb and they DON'T KNOW HOW TO STUDY, either. There are some girls I know that are naturally born dumb. I've never seen a boy born dumb yet!"

"I forgot to tell you all of them poets were good, although they were girls, but us boys haven't started yet. Signed: 'Only Me'."

Well, that letter speaks for itself good and plenty. On with the battle. Here's Ka Tateshi of Route 2, Box 256, Long Beach, Calif. sticking up for his sex.

"Lo Aunt Mia, "Click, click, click! Boy, my typewriter is working today and if this argument is getting on my nerves—er-r-r—in fact I have a few words

to say. "Boom! Bang! Crash! Ouch! help! Come on boys, we can't let the girls attack us this way! Come on! to Kay Yasui's rescue! Commander-in-Chief Yasui is in a fine fix. Forward boys! Sergeant Yamashita is calling footoo mobilizations. Anything will do, cannons, machine guns, or bean-shooters. "Before I go any further, I'd like to say in few things. Have any of you ever heard your parents or maybe neighbors, saying, 'Girts are fine aren't they?' Oooh! yeah! Good in a certain way, but all the money they spend on clothes, shoes, and paints!" I'm sure all of you have heard such expressions. Now to show you an illustration.

"One day as I was passing by a dry goods store in Long Beach, I saw a man, his wife, and his daughter standing, looking at the dresses in the show-window. The girl says, "Oh dad, buy me that dress!" Her father looked at it, and says, "Girts are fine aren't they?" Oooh! yeah! Good in a certain way, but all the money they spend on clothes, shoes, and paints!" I'm sure all of you have heard such expressions. Now to show you an illustration.

"I forgot to tell you all of them poets were good, although they were girls, but us boys haven't started yet. Signed: 'Only Me'."

Well, that letter speaks for itself good and plenty. On with the battle. Here's Ka Tateshi of Route 2, Box 256, Long Beach, Calif. sticking up for his sex.

"Lo Aunt Mia, "Click, click, click! Boy, my typewriter is working today and if this argument is getting on my nerves—er-r-r—in fact I have a few words

Aunt Mia.



© McClure Newspaper Syndicate